

**Conférence de presse
de présentation
de l'année Chopin 2010**

Jeudi 5 novembre 2009

contacts Presse

**Département de l'information
et de la communication**
Service de presse
Tél. : 01 40 15 80 55
service-de-presse@culture.gouv.fr

**Délégation au développement
et aux affaires internationales**
Philippe-Denis Fée
Tél. : 01 40 15 33 14
philippe-denis.fee@culture.gouv.fr



Sommaire

- p.3 Communiqué de presse
- p.4 Le Comité d'honneur de l'année Chopin 2010
- p.5 Le Comité scientifique et artistique de l'association « Chopin 2010 en France »
- p.6 Exemple de manifestations Chopin 2010 en France
- p.9 La programmation du Centre des monuments nationaux
- p.10 L'année Chopin à la Cité de la musique et à la Salle Pleyel
- p.18 La programmation de la Bibliothèque Polonaise de Paris
- p.24 La programmation musicale de la « Société Chopin à Paris »
- p.25 La programmation de l'Institut Polonais de Paris

Communiqué de presse



Frédéric Mitterrand, ministre de la Culture et de la Communication, lance l'année Chopin 2010 en France, célébration du bicentenaire de la naissance de Frédéric Chopin, en présence de son homologue polonais Bogdan Zdrojewski, ministre de la Culture et du Patrimoine national.

Chopin 2010 est voulu comme un grand événement international par le gouvernement polonais. L'année soulignera la richesse et la diversité de l'oeuvre du musicien dans le monde entier, et particulièrement en France, où Frédéric Chopin a conçu et créé une part majeure de son oeuvre.

Le ministère de la Culture et de la Communication et le ministère des Affaires étrangères et européennes se sont associés pour créer un commissariat de l'année Chopin 2010 en France, afin de fédérer des opérations particulièrement emblématiques. Outre des concerts, se succéderont des parutions d'ouvrages, des événements audiovisuels, des expositions ou encore des colloques. Les ministres de la Culture et de la Communication et des Affaires étrangères et européennes ont confié le commissariat de cette célébration en France à Alain Duault, musicologue, poète et « passeur » idéal auprès du grand public.

Le ministre souhaite que l'année Chopin 2010 en France permette, en partenariat avec le ministère de l'Éducation nationale, de faire connaître au jeune public l'oeuvre de Frédéric Chopin, et d'en faire apprécier toute la modernité.

La découverte de l'univers artistique de Chopin sera l'objet d'une grande exposition, à la Cité de la Musique à Paris. En région, et plus particulièrement en Région Centre, à Nohant, la bergerie du domaine de George Sand bénéficiera d'un nouvel aménagement et accueillera une série de manifestations exceptionnelles.

En fin d'année, un colloque organisé par la Société historique et littéraire polonaise et le Musée d'Orsay s'intéressera à : « l'Héritage Chopin, de 1831 à nos jours ».

Contacts presse

Département de l'information et de
la communication

Service de presse
01 40 15 80 55

service-de-presse@culture.fr

Délégation au développement et aux
affaires internationales

Philippe-Denis FEE
01 40 15 33 14

philippe-denis.fee@culture.gouv.fr

Paris, le 5 novembre 2009

Le Comité d'honneur de l'année Chopin 2010 en France

Monsieur Frédéric Mitterrand, Ministre de la Culture et de la Communication

S. Exc. M. François Barry Martin-Delongchamps, Ambassadeur de France à Varsovie

S. Exc. M. Tomasz Orłowski, Ambassadeur de Pologne à Paris

Madame Jadwiga Czartoryska, Présidente de la Fondation « Orange » (Pologne)

Monsieur Marc Minkowski, Chef d'orchestre

Monsieur Axel Poniatowski, Président de la Commission des affaires étrangères de l'Assemblée Nationale

Monsieur Antoine Paskiewicz, Président de la Société Chopin à Paris, Vice-Président de la fédération internationale des Sociétés Chopin

Monsieur Rémi Pflimlin, Président du Conseil d'Administration du Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris

Madame Isabelle Potocka-d'Ornano, Vice-Présidente de Sisley

Madame Maryvonne de Saint-Pulgent, Présidente du Conseil d'Administration de l'Opéra comique

Monsieur Claude Samuel, Journaliste

Monsieur Casimir Pierre Zaleski, Président de la société historique et littéraire polonaise

Le comité scientifique et artistique de l'association « Chopin 2010 en France »

Monsieur Alain Duault, écrivain et présentateur d'émissions de télévision

Madame Danuta Dubois, directrice de la bibliothèque polonaise de Paris

Monsieur Nicolas Dufetel, musicologue, chercheur associé à la Bibliothèque nationale de France

Monsieur Jean-Jacques Eigeldinger, musicologue, spécialiste international de Chopin

Monsieur Yves Henry, codirecteur artistique des Fêtes Romantiques de Nohant et des Rencontres Internationales Frédéric Chopin

Monsieur René Martin, producteur, organisateur de manifestations musicales

Madame Catherine Massip, conservatrice en chef, département de la Musique, Bibliothèque nationale de France

Madame Marie Paule Rambeau, biographe de Chopin

Un représentant du ministère de l'Éducation nationale

Un représentant du ministère des Affaires étrangères et européennes :
Madame Anne Gazeau-Secret

Un représentant de CulturesFrance : Monsieur Jean-Louis Gavatorra

Un représentant du ministère de la Culture et de la Communication :
Madame Mireille Faye-Mora

Exemples de manifestations

Chopin 2010 en France

Bon anniversaire M. Chopin. Châteauroux et Paris, 27 et 28 février. Initié par Alain Duault et Yves Henry et la Société Chopin à Paris

L'intégrale de l'œuvre pour piano de Chopin (environ 15h de musique) sera donnée par 60 pianistes. Ce véritable « marathon » sera symboliquement réparti entre deux lieux très liés à Chopin : à Châteauroux (au Tarmac) et à Paris, Salle Pleyel (Chopin était lié à la famille et manufacture Pleyel et a souvent joué dans leur salle de concert et leur salon). Cette fête du piano et de Chopin, mettant à l'honneur des pianistes confirmés et d'autres en devenir, sera filmée et diffusée par France 3 (texte introductif : P. Ardit et B. Fossey).

Livre-disque *Chopin raconté aux enfants*, par Alain Duault. Initié par Alain Duault.

Le jeune public pourra découvrir Chopin, sa musique, et plus généralement la musique romantique, grâce à cet outil destiné à ouvrir la curiosité de certains et à confirmer le goût des autres.

Les Fêtes romantiques de Nohant - aménagement de la bergerie de Nohant. Avec le soutien du Centre des Monuments Nationaux.

Au milieu des années 60, des manifestations associant théâtre, musique traditionnelle et musique romantique sont organisées à Nohant, plus particulièrement dans la bergerie du domaine de George Sand. Petit à petit, l'idée d'un festival associant musique et littérature se fait jour. Tout d'abord intitulé Nuits Romantiques, puis Fêtes Musicales de Nohant, c'est en 1968 que le festival prend son nom actuel : *Fêtes Romantiques de Nohant*. Sous l'impulsion de Jean Darnel qui en sera le directeur artistique jusqu'en 1990, le festival va connaître un succès international avec l'accueil des plus grands artistes de l'époque : Arthur Rubinstein, Alfred Brendel, Yehudi Menuhin, Elisabeth Schwartzkopf et beaucoup d'autres.

Traditionnellement organisé sur les trois derniers week-ends de juin, ce festival comporte principalement des récitals de piano, des concerts de musique de chambre et des soirées littéraires et musicales, auxquels s'ajoutent des conférences données par les plus grands musicologues ou écrivains. L'association *Musiques au pays de George Sand* est présidée par Alain Duault. Rendez-vous habituel des admirateurs de Chopin (et de George Sand), le festival de Nohant déploiera naturellement des moyens et des productions exceptionnelles pour fêter le bicentenaire de Chopin.

A l'occasion du bicentenaire Chopin, le Centre des monuments nationaux procède à des travaux d'aménagement de la Bergerie de Nohant, qui permettront une amélioration importante de l'acoustique et du confort des spectateurs, ainsi que l'accès aux handicapés. Financés par le ministère de la culture et de la communication, ces travaux reçoivent également un soutien important des collectivités locales et de plusieurs mécènes.

Deux projets autour de la correspondance de Chopin pour le public francophone. Initié par Alain Duault.

La correspondance de Chopin est un des chantiers qui restent en cours pour notre connaissance du compositeur. Paradoxalement, en effet, pour un compositeur aussi connu que Chopin, il est difficile de trouver ses lettres dans des éditions fiables et complètes. Une édition critique, complète et de grande qualité, est en cours en Pologne (les premières lettres de Chopin, jusqu'à son arrivée à Paris, ont été écrites en polonais).

L'Association Chopin 2010 en France propose deux projets autour de la correspondance de Chopin, qu'elle souhaite mettre enfin à disposition du public francophone :

1. une anthologie de la correspondance de Chopin, ce qui n'existe pas encore, et qui sera un moyen idéal pour le public de se familiariser avec Chopin.
2. traduction des volumes polonais en français au fur et à mesure de leur parution. C'est une action qui s'étale sur plusieurs années puisque seul le premier volume de la correspondance est à ce jour paru en Pologne.

Mise en valeur du patrimoine musical français autour de Chopin : édition de partitions rares et inédites de Pauline Viardot et Auguste Franchomme. Initié par Alain Duault.

On trouve facilement la musique de Chopin : de nombreuses éditions existent. En revanche, le patrimoine musical français autour de lui est riche, et, pour une partie, inédit. Le bicentenaire est l'occasion de faire un « zoom » sur une partie de notre patrimoine, à faire connaître aux musiciens, qui, pour la plupart, l'ignorent, et qu'il sera ainsi possible de diffuser auprès du public. Le bicentenaire Chopin est l'occasion motrice de faire vivre une partie du patrimoine. L'association proposera l'édition de deux recueils de partition :

1. Mélodies de Pauline Viardot

Pauline Viardot a été la plus grande diva de son époque, une « star populaire » de l'opéra. Également compositrice, elle a été très proche de Chopin et elle a chanté avec lui. Il lui a aussi donné des cours de piano. Viardot a arrangé plusieurs *Mazurkas* de Chopin pour voix et piano, dont les partitions sont très difficiles d'accès. Elle a aussi composé beaucoup de mélodies propres. L'année 2010 coïncidera aussi avec le centenaire de la mort de Viardot. Le projet consiste à réunir les mélodies de Viardot à partir d'œuvres de Chopin et d'autres mélodies de la compositrice.

2. Arrangements d'Auguste Franchomme

Auguste Franchomme a été le plus grand violoncelliste français du XIX^e siècle. Il était intimement lié à Chopin et l'a aidé à composer certaines de ses œuvres pour violoncelle et piano. Plusieurs dizaines d'arrangements d'œuvres de Chopin par Franchomme sont conservés en manuscrits au département de la Musique de la BnF. Ils sont inédits et en raison du lien fort entre les deux hommes, ce sont des témoignages de premier plan sur Chopin. Le projet consiste à les publier pour la première fois.

Exposition Chopin. L'atelier du compositeur au Musée de la Musique/Cité de la musique (en coproduction avec la BnF)

L'exposition convie à l'exploration de l'univers de Chopin, à partir du noyau précieux que constituent les manuscrits et éditions rares conservés à la Bibliothèque nationale de France. Présentés dans une scénographie originale, mis en regard avec des tableaux, des dessins et des instruments, ils permettent au visiteur de pénétrer au cœur de « l'atelier de Chopin », là où l'œuvre se crée. Une attention particulière sera portée à la dimension sonore et audiovisuelle de l'exposition, incluant notamment un parcours spécifique pour les jeunes. Des outils multimédia, proposés par la Médiathèque de la Cité de la musique, permettront de mesurer les différences entre les versions et évolutions d'une même œuvre.

Commissariat de l'exposition :

Jean-Jacques Eigeldinger, professeur à l'Université de Genève

Thierry Maniguet, conservateur au Musée de la musique

Cécile Reynaud, conservateur à la Bibliothèque nationale de France

Chopin l'Européen : un cycle de concerts sur piano d'époque à la Cité de la musique (du 9 au 14 mars 2010).

En parallèle de l'exposition *Chopin. L'atelier du compositeur*, la Cité de la musique proposera, pendant une semaine, l'ensemble des pièces pour piano seul de Chopin, dans l'ordre chronologique de leur création, par huit pianistes, qui joueront sur instrument d'époque. Ce cycle, autre « marathon », est réalisé en partenariat avec l'Institut Chopin de Varsovie.

Les Concerts Chopin à la Salle Pleyel (en lien avec la Cité de la musique)

Salle historiquement liée à Chopin, la Salle Pleyel proposera plusieurs concerts prestigieux autour de ses œuvres dont le récital du pianiste polonais Krystian Zimerman, le 1^{er} mars (date anniversaire de Chopin).

15 et 16 février : Daniel Barenboim

1^{er} mars : Krystian Zimerman

7 avril : Nelson Freire

14 juin : Rafal Blechacz

La Folle Journée. À Nantes du 27 au 31 janvier.

La célèbre *Folle Journée* de René Martin donnera une place d'honneur à Chopin, avec des concerts exceptionnels destinés à un public vaste selon la recette bien connue et bien rodée. La thématique de 2010 sera précisément « Autour de Chopin » et fera la part belle au compositeur franco-polonais et à ses contemporains et amis (Schumann, Berlioz, Paganini entre autres) Comme à son habitude, *la Folle Journée* s'exportera en région et à l'étranger.

La maison de George Sand au cœur de l'année Chopin

Le Centre des monuments nationaux participe aux festivités autour du bicentenaire de la naissance de Chopin en aménageant un auditorium dans la bergerie de la maison de George Sand à Nohant qui accueillera durant l'année 2010 les « *Fêtes romantiques de Nohant* » et les « *Rencontres internationales Frédéric Chopin* ». Pendant huit jours des Rencontres, concerts, master-classes et conférences donnés par des spécialistes venus du monde entier, assureront une immersion complète dans l'univers de Chopin. L'ouvrage « *Les étés de Frédéric Chopin à Nohant, 1839-1846* » réunissant des textes critiques, des extraits de sa correspondance avec George Sand et l'intégrale des œuvres pour piano composées à Nohant est publié à cette occasion par le Centre des monuments nationaux aux Editions du patrimoine.

Depuis plus de 40 ans la musique est présente à Nohant.

Elle l'était tout autant à l'époque où George Sand habitait cette maison. Musicienne elle-même, elle eut des relations privilégiées avec de grands musiciens, Chopin bien sûr mais aussi Liszt et Pauline Viardot. Afin de rappeler cette réalité l'association « *Musique au Pays de George Sand* » a repris le flambeau de la vie musicale à Nohant en organisant chaque année, à la fois les « *Fêtes romantiques de Nohant* » et les « *Rencontres internationales Frédéric Chopin* » qui a composé et arrangé les deux tiers de son œuvre à Nohant.

Une convention triennale est signée entre le Centre des monuments nationaux et l'association « *Musique au Pays de George Sand* » présidée par le journaliste, écrivain, musicologue, Alain Duault. Des interprètes internationalement prestigieux se sont déjà produits à Nohant : Jean-Philippe Collard, Michel Portal, François-René Duchable, les frères Capuçon, pour ne citer que quelques-uns d'entre eux.

La création du nouvel « Auditorium Frédéric Chopin – Fondation Pleyel ».

La transformation de la bergerie, où se déroulent les concerts en un véritable auditorium, offrira des conditions d'isolation acoustique, thermique et de confort dignes de la qualité des événements qui y sont proposés. La modification des planchers et circulations facilitera l'accueil des personnes à mobilité réduite.

Ce projet, porté par le Centre des monuments nationaux, financé par le ministère de la Culture et de la Communication, est soutenu par les collectivités territoriales (région Centre, département de l'Indre, communauté de communes de La Châtre) et, au titre du mécénat, par La Fondation Pleyel. Il vise à renforcer le rôle de la maison de George Sand, comme pôle culturel de premier plan dans le département de l'Indre.

La Fondation Pleyel a pour objet le développement et la mise en valeur des expressions artistiques et du patrimoine musical en France et à l'étranger. Elle vise aussi à poursuivre la légende des Pianos Pleyel, marque bicentenaire, dernière et unique manufacture de pianos en France.

Le coût de cet aménagement est de 670 000 €, dont 100 000 € apportés par les collectivités territoriales et 100 000 € par la fondation Pleyel. Les travaux ont commencé en septembre 2009 et devraient s'achever en mai 2010. Une deuxième tranche, visant à la réfection complète des couvertures de la bergerie (200 000 €) est prévue à partir de septembre 2010.

Contact presse : Marie-Ange Gonzalez tél. 01 44 61 21 86
marie-ange.gonzalez@monuments-nationaux.fr

**direction de la
communication**

tél. 01 44 61 21 54
fax 01 44 61 20 36

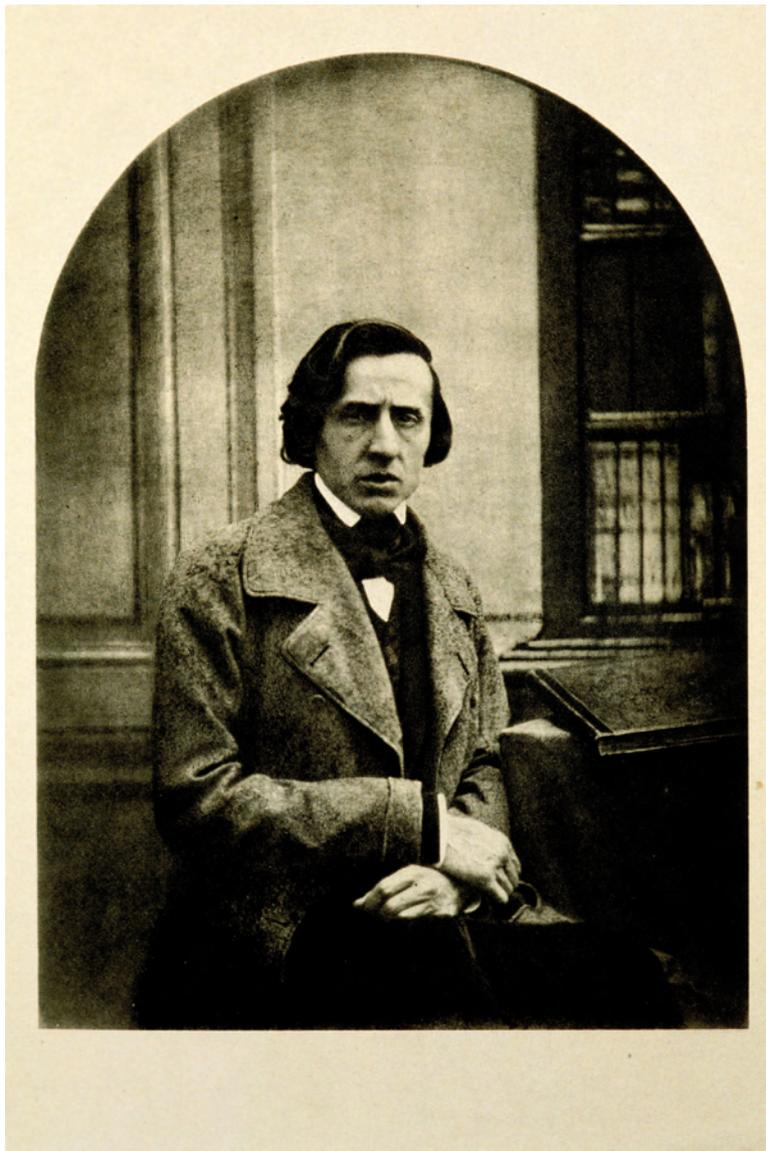
Centre des
monuments nationaux
Hôtel de Sully
62 rue Saint-Antoine
75186 Paris cedex 04
tél. 01 44 61 20 00
fax 01 44 61 20 36

**www.monuments-
nationaux.fr**

L'ANNÉE CHOPIN 2010

à la Cité de la musique et à la Salle Pleyel

La Cité de la musique et la Salle Pleyel mettront à l'honneur tout au long de l'année 2010 la figure du compositeur Frédéric Chopin et son œuvre pour piano à travers une grande exposition, conçue en collaboration avec la Bibliothèque nationale de France, et de très nombreux concerts.



Portrait de Frédéric Chopin,
reproduction d'une photographie de L.A. Bisson

EXPOSITION À LA CITÉ DE LA MUSIQUE

En coproduction avec la Bibliothèque nationale de France



CHOPIN À PARIS, L'ATELIER DU COMPOSITEUR

9 mars - 6 juin 2010



Téofil Kwiatkowski, *Portrait de Chopin*, vers 1844, plume et lavis, Bibliothèque nationale de France, Bibliothèque-musée de l'Opéra
Frédéric Chopin, *Deuxième ballade en fa majeur*, op. 38, dédiée à Robert Schumann, Bibliothèque nationale de France, département Musique, ms. 107

L'exposition « Chopin à Paris, l'atelier du compositeur » présentée à l'occasion du bicentenaire de la naissance de Frédéric Chopin (1810-1849), vise à célébrer le pianiste et le compositeur. Elle convie à une exploration de son univers artistique, à partir des manuscrits et éditions rares conservés à la Bibliothèque nationale de France. La mise en regard des estampes, tableaux, correspondances et instruments (issus des collections du Musée de la musique ainsi que de prêteurs publics et privés tels que la Bibliothèque Polonaise de Paris, les Musées Carnavalet et du Louvre, l'Institut national de la propriété industrielle, l'Institut national d'histoire de l'art, le Château de Versailles ou encore la Royal Academy of Music de Londres), invite à découvrir les coulisses de la création musicale.

Les trois parties de l'exposition – « Pianopolis » ; Les cercles artistiques et amicaux ; L'atelier du compositeur – permettent au public d'approcher au plus près la complexité de l'art et de la personnalité de Frédéric Chopin. Le parcours est jalonné d'enregistrements de grands interprètes de sa musique – Alfred Cortot, Vladimir Horowitz, Dinu Lipatti, Samson François, Maurizio Pollini, Alain Planès, etc. – que les visiteurs écoutent à leur gré à l'aide d'un audioguide.

La visite se poursuit dans le salon d'écoute, espace dans lequel le public pourra entendre de longs extraits musicaux et assister à des concerts donnés tous les samedis sur le piano Broadwood de 1847 – joué par Chopin lors de sa tournée britannique. Le parcours s'achève par le salon de cinéma qui illustre la prolongation du « culte chopinien » dans le septième art. Les visiteurs pourront visionner des extraits de films comme « La règle du jeu » de Jean Renoir, « Sonate d'automne » d'Ingmar Bergman ou « La note bleue » d'Andrzej Zulawski.

I- « PIANOPOLIS »

De 1831 à sa mort en 1849, Chopin vit en France, principalement à Paris. Ce sont des années de grande effervescence dans la vie musicale, en Europe, mais plus particulièrement à Paris. Le piano est l'instrument par excellence de ce développement de la virtuosité, au point que l'on surnommait Paris « Pianopolis ». Bien que ne donnant que peu de concerts publics, Chopin n'échappe pas au jeu de cette concurrence entre pianistes-virtuose (aux côtés de Franz Liszt, Sigismond Thalberg et Henri Herz) qui se voit renforcée par la compétition entre les facteurs, dont Pleyel, Erard ou Herz, qui adjoignent à leurs ateliers des salons qui deviennent rapidement des salles de concert réputées. Cet engouement va de pair avec le développement de l'enseignement et l'on sait que Chopin fut un professeur renommé. L'exposition rend compte de ce bouillonnement notamment au travers d'outils d'apprentissage du piano et de divers instruments, tel le piano à queue Pleyel dont disposait Chopin entre 1839 et 1841.

II- LES CERCLES ARTISTIQUES ET AMICAUX

La vie musicale de l'époque romantique se joue souvent dans les salons, fondements de la sociabilité mondaine, et berceaux de la correspondance des arts. Les œuvres présentées montrent comment Chopin y croise artistes et écrivains. Parmi ceux-ci, la rencontre et la liaison (1836-1847) avec George Sand sont de première importance, tant dans la sphère privée que par les cercles qu'elle rend familiers à Chopin. Quant à l'amitié de Chopin et Delacroix (dont le *Journal* sera exposé), elle fournit l'occasion d'une évocation et d'un questionnement concernant les liens du musicien avec le monde des beaux-arts.

À ces cercles fréquentés à Paris et à Nohant s'ajoutent ceux de l'émigration polonaise. La *Polonia* en exil – provoquée par l'insurrection de Varsovie en 1830 et la reprise en main de la Pologne par les Russes – est bien sûr déterminante dans les cercles de musiciens, poètes et penseurs polonais que le pianiste fréquente, autour de l'hôtel Lambert et des princes Czartoryski.

III- L'ATELIER DU COMPOSITEUR

Après 1835, Chopin se concentre sur la composition, privilégiant d'abord des formes courtes – *Mazurkas*, *Nocturnes*, *Études* – qui lui valent une renommée immédiate, puis se dirige vers de plus grandes structures notamment les Polonaises et Ballades. C'est le processus de création de certaines de ces pièces que l'exposition dévoile, permettant de voir et d'entendre le passage de l'esquisse à l'œuvre finalisée. Différentes éditions annotées de ses œuvres montrent comment il a lui-même souhaité transmettre son œuvre par l'intermédiaire de ses élèves. Ceux-ci contribueront à la naissance d'un mythe, qui fait de Chopin une figure de culte et l'artiste romantique par excellence.

COMMISSAIRES DE L'EXPOSITION

Jean-Jacques Eigeldinger, professeur à l'Université de Genève

Cécile Reynaud, conservateur à la Bibliothèque nationale de France

Thierry Maniguet, conservateur au Musée de la musique

ITINÉRANCE

Une présentation de l'exposition à Varsovie, au Château Royal, est actuellement en discussion (octobre - décembre 2010), dans le cadre de l'Année Chopin.

PUBLICATION

Un numéro spécial de la Revue de la Bibliothèque nationale de France sera consacré à l'exposition, comportant les contributions de Rosalba Agresta, Jean-Jacques Eigeldinger, Christophe Grabowski, Thierry Maniguet, Catherine Massip, Cécile Reynaud et Eric de Visscher.

MANIFESTATIONS ASSOCIÉES

Visites pour les individuels, les groupes, les scolaires.

Visites inter-musées des expositions *Frédéric Chopin, la Note bleue* au Musée de la Vie romantique et *Chopin à Paris, l'atelier du compositeur* au Musée de la musique.

Parcours spécifique pour le jeune public (audioguide gratuit).

Concert-promenade « *Chopin virtuose* ».

Concerts de l'intégrale des œuvres pour piano seul de Chopin sur instruments historiques (programme complet page suivante).



TARIFS

Entrée de l'exposition : 8 €

Demandeurs d'emploi, handicapés et

moins de 18 ans : 4 €

Billets coupe-file en vente sur

www.citedelamusique.fr

RÉSERVATION

01 44 84 44 84

www.citedelamusique.fr

Métro Porte de Pantin

CONTACT PRESSE

Philippe Provensal

01 44 84 45 63

pprovensal@cite-musique.fr

CHOPIN L'EUROPÉEN

15 concerts sur piano d'époque à la Cité de la musique (du 9 au 14 mars 2010)

En parallèle de l'exposition « Chopin à Paris, l'atelier du compositeur », la Cité de la musique proposera pendant une semaine, l'ensemble des pièces pour piano seul de Chopin, dans l'ordre chronologique de leur création, par huit pianistes, qui joueront sur instrument d'époque.

Ce cycle est réalisé en partenariat avec l'Institut Chopin de Varsovie.

MARDI 9 MARS, 19H

Pierre Goy, piano

Frédéric Chopin

Polonaise en sol mineur
Polonaises KK IV a/1 et 2
Polonaise en sol dièse mineur
Mazurka en la bémol majeur
Rondeau op. 1
Mazurkas KK II a/2 et 3
Polonaise en si bémol mineur
Variations sur l'air « Der Schweizerbub »
Mazurka op. 68 n° 2
Rondeau « à la Mazur » op. 5
Polonaise op. 71 n° 1

MARDI 9 MARS, 21H

Abdel Raman El Bacha, piano

Frédéric Chopin

Trois Écossaises op. 72 n° 3
Contredanse en sol bémol majeur
Valses KK IV a/13 et 14
Marche Funèbre op. 72 n° 2
Nocturne op. 72 n° 1
Sonate n° 1 op. 4
Polonaise op. 71 n° 2
Rondeau op. 73

MERCREDI 10 MARS, 19H

Kevin Kenner, piano

Frédéric Chopin

Polonaise op. 71 n° 3
Mazurka op. 68 n° 1 et 3
Mazurka KK IV a/7
Valse op. 69 n° 2
Polonaise en sol bémol majeur
Valse op. 70 n° 3
Mazurka en la mineur
Valse en mi majeur
Souvenir de Paganini
Valse en mi mineur
Nocturne KK IV a/16
Mazurkas op. 6 et 7

MERCREDI 10 MARS, 21H

Nelson Goerner, piano

Frédéric Chopin

Trois Nocturnes op. 9
Grande Valse Brillante op. 18
Scherzo n° 1 op. 20
Douze Études op. 10



Piano à queue, Pleyel, 1838 (collection du musée),
Vincent Rougeau représenté par Thierry Kaufmann
pour la Cité de la musique.

Ce cycle de concerts sera interprété sur les instruments suivants :

collections particulières
fac-similé de piano Conrad Graf 1826,
pianos Pleyel 1839 et 1842,
pianos carrés Pleyel 1832 et 1844,
pianino Pleyel 1836,
piano Érard 1843,
piano Broadwood 1847-1848

collection Musée de la musique
pianos Pleyel 1830 et 1842

JEUDI 11 MARS, 19H

Ronald Brautigam, piano

Frédéric Chopin

Rondo op. 16
Ballade n° 1 op. 23
Mazurkas KK II b/1 et KK IV b/2
Valse op. 70 n° 1
Quatre Mazurkas op. 17
Allegro de concert op. 46
Variations brillantes op. 12
Boléro op. 19

JEUDI 11 MARS, 21H

Vanessa Wagner, piano

Frédéric Chopin

Trois Nocturnes op. 15
Mazurkas KK IV b/3 et 4
Quatre Mazurkas op. 24
Cantabile en si bémol majeur
Largo en mi bémol majeur
Prélude « Presto con Leggerezza »
Mazurkas op. 67 n° 1 et 3
Fantaisie-Impromptu op. 66
Valse op. 69 n° 1
Andante spianato op. 22

VENDREDI 12 MARS, 19H

Abdel Raman El Bacha, piano

Frédéric Chopin

Deux Polonaises op. 26
Deux Nocturnes op. 27
Douze Études op. 25

VENDREDI 12 MARS, 21H

Janusz Olejniczak, piano

Frédéric Chopin

Quatre Mazurkas op. 30
Variation sur un air de Bellini
Deux Nocturnes op. 32
Impromptu n° 1 op. 29
Scherzo n° 2 op. 31
Quatre Mazurkas op. 33
Deux Polonaises op. 40

SAMEDI 13 MARS, 11H

Pierre Goy, piano

Frédéric Chopin

Trois Valses op. 34
Nocturne KK IV b/8
Vingt-quatre Préludes op. 28

SAMEDI 13 MARS, 15H

Edna Stern, piano

Frédéric Chopin

Ballade n° 2 op. 38
Quatre Mazurkas op. 41
Scherzo n° 3 op. 39
Sonate n° 2 op. 35

SAMEDI 13 MARS, 17H30

Edna Stern, piano

Frédéric Chopin

Deux Nocturnes op. 37
Impromptu n° 2 op. 36
Trois Nouvelles Études
Valses op. 42 et op. 70 n° 2
Polonaise op. 44
Mazurka KK II b/4
Sostenuto (Valse)
Tarentelle op. 43
Prélude op. 45
Ballade n° 3 op. 47

SAMEDI 13 MARS, 20H30

Ronald Brautigam, piano

Frédéric Chopin

Deux Nocturnes op. 48
Fugue en la mineur
Fantaisie op. 49
Mazurkas op. 50 et KK II b/5
Impromptu n° 3 op. 51
Ballade n° 4 op. 52

DIMANCHE 14 MARS, 11H

Abdel Raman El Bacha, piano

Frédéric Chopin

Polonaise op. 53
Scherzo n° 4 op. 54
Deux Nocturnes op. 55
Moderato (Feuille d'Album)
Valse KK IV b/11
Trois Mazurkas op. 56

DIMANCHE 14 MARS, 15H

Dang Thai Son, piano

Frédéric Chopin

Berceuse op. 57
Sonate n° 3 op. 58
Trois Mazurkas op. 59
Barcarolle op. 60

DIMANCHE 14 MARS, 17H30

Vanessa Wagner, piano

Frédéric Chopin

Polonaise-Fantaisie op. 61
Deux Nocturnes op. 62
Mazurkas op. 63, op. 67 n° 2 et 4
Galop Marquis
Trois Valses op. 64
Mazurka op. 68 n° 4



TARIFS

Par concert : 18 €
Formule Chopin l'Européen
3 concerts ou plus = 20% de réduction

RÉSERVATION

01 44 84 44 84
www.citedelamusique.fr
Métro Porte de Pantin

CONTACT PRESSE

Philippe Provensal
01 44 84 45 63
pprovensal@cite-musique.fr

CONCERTS À LA SALLE PLEYEL



Salle historiquement liée à Frédéric Chopin, la salle Pleyel proposera plusieurs concerts prestigieux autour de ses œuvres dont le récital du pianiste polonais Krystian Zimerman, le 1^{er} mars (date anniversaire de Chopin).

LUNDI 15 FÉVRIER, 20H

Daniel Barenboim, piano

Frédéric Chopin

Fantaisie en fa mineur op. 49
Nocturne en ré bémol maj. op. 27 n°2
Sonate n°2 en si bémol mineur op. 35 Marche funèbre
Barcarolle en fa dièse majeur op. 60
Trois valse
Berceuse en ré bémol majeur op. 57
Polonaise en la bémol majeur op. 53
Production Piano****

MARDI 16 FÉVRIER, 20H

Daniel Barenboim, piano

Frédéric Chopin

Variations brillantes en si bémol majeur op. 12 tirées de Ludovic opéra d'Hérold et Halevy
Nocturne en mi majeur op. 62
Sonate en si mineur op. 58
Première Ballade en sol mineur op. 23
Trois Etudes
Trois Mazurka
Scherzo en ut dièse mineur op. 39
Production Piano****

1^{ER} MARS, 20H

Krystian Zimerman, piano

Frédéric Chopin

Sonates n° 2 et 3

7 AVRIL, 20H

Nelson Freire, piano

Frédéric Chopin

Impromptu op.36
Nocturne op. 27, n°1
Scherzo op.20
Polonaise op.44
Valse en la mineur

Trois Etudes

Berceuse

Polonaise op.53

Robert Schumann

Humoresque op.20

Production Piano****

LUNDI 14 JUIN, 20H

Rafal Blechacz, piano

Frédéric Chopin

Ballade op.47 n°3
Deux nocturnes op.63
Quatre Mazurkas op.17
Polonaise op.53

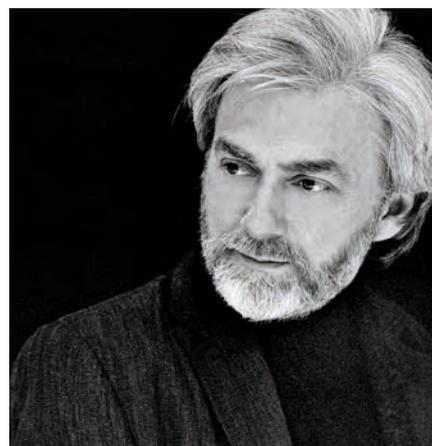
et œuvres de *Bach, Mozart et Debussy*

Production Piano****



Daniel Barenboim

BARENBOIM_©SheilaRock-EMI



Krystian Zimerman

ZIMERMAN Old (© Kasstara - DC)



TARIFS

Par concert : de 10 à 95 €
sauf concert Krystian Zimerman :
de 10 à 85 €

RÉSERVATION

01 42 56 13 13
www.sallepleyel.fr
Métro Ternes

CONTACT PRESSE

Philippe Provensal
01 44 84 45 63
pprovensal@cite-musique.fr

Autres initiatives dans le cadre de l'année Chopin 2010



Société Historique et Littéraire Polonaise
Bibliothèque Polonaise de Paris

Programme
des commémorations
du bicentenaire de la
naissance de
Frédéric Chopin

2010



L'objet de ce programme, s'inscrivant dans la commémoration mondiale du bicentenaire de la naissance de Frédéric Chopin, est de favoriser la mise en valeur des musées et des collections relatives à Chopin de la Société Historique et Littéraire Polonaise/Bibliothèque Polonaise de Paris, et de promouvoir cette Association Reconnue d'Utilité Publique comme centre culturel à vocation franco-polonaise et européenne.

Ce programme propose **26 opérations** différentes et complémentaires regroupées sous cinq rubriques :

I. Réalisations à long terme

1. Projet de la création d'un monument dédié à Frédéric Chopin

Sculpture en bronze de Boleslas Biegas (collections de la SHLP) qui serait située en l'Île Saint-Louis.

Date de réalisation : 1^{er} semestre 2010

2. Rénovation du piano Pleyel 1845

La rénovation du piano Pleyel de 1845 acquis pour devenir l'une des pièces maîtresses du Salon Chopin, permettra son utilisation pour des concerts prestigieux et des enregistrements sur un piano historique.

Date de réalisation : 1^{er} trimestre 2010



3. Aménagement d'une structure éphémère couvrant la cour de la BPP

La création d'une telle structure accueillera une exposition permanente consacrée à Chopin et les stands de promotion de l'Année Chopin.

Date de réalisation : 1^{er} trimestre 2010

4. Ouverture d'une deuxième salle du Musée Chopin

Le Salon Chopin, récemment rénové, constituera le point central des célébrations 2010, et il sera créé une seconde salle exclusivement consacrée aux amis de Frédéric Chopin dans la sphère artistique et politique.

Date de réalisation : 1^{er} trimestre 2010

II. Grands événements

5. Journée du 160^{ème} anniversaire de la mort de Chopin

En préfiguration des commémorations prévues, la journée du 17 octobre 2009, organisée en partenariat avec la Société Chopin et l'Institut Polonais, comprendra une cérémonie au Père-Lachaise, une messe commémorative en l'église St Louis-en-l'Île et une conférence « Chopin et la poésie », suivie d'un concert et d'une réception.

Date de réalisation : 17 octobre 2010

6. Soirée de gala pour le centenaire de la naissance de Frédéric Chopin

La Mairie du XVII^e arrondissement de Paris accueillera un récital de piano de Marek Drewnowski, accompagné d'une exposition issue des collections de la SHLP/BPP.

Date de réalisation : 28 février 2010



7. Concert de gala donné à la Salle Cortot à l'Ecole Normale de Musique

Ce concert accueillera dans la Salle Cortot de l'Ecole Normale de Musique, récemment rénovée par la Fondation Bettencourt, un pianiste polonais très réputé.

Date de réalisation : septembre 2010

8. Soirée « Littérature de la Grande Emigration » et la musique de Chopin

Cette soirée réunira, au Théâtre du Ranelagh, un comédien lisant et mettant en scène des textes littéraires de l'époque de la Grande Emigration (1831-1832) et des musiciens interprétant des oeuvres de Chopin en relation directe avec ce mouvement politique et esthétique.

Date de réalisation : mai 2010



9. Grand Colloque consacré à l'« Héritage de Chopin de 1831 à nos jours » en partenariat avec le Musée d'Orsay

La première journée accueillie à la BPP sera clôturée par un récital de piano, et la deuxième journée accueillie au Musée d'Orsay sera clôturée par une réception à l'Ambassade de Pologne. Ce colloque abordera, sur la période 1831–2010 et d'un point de vue comparatif, les questions esthétiques, politiques, économiques et sociales, que pose l'héritage de Chopin.

Date de réalisation : 26 et 27 novembre 2010

10. Printemps des Poètes

Ce cycle de 5 conférences/concerts : « Chopin et les poètes polonais » abordera les thèmes portant sur les « Chants patriotiques », les « Chants bucoliques », l'école ukrainienne, « Norwid et le piano de Chopin » et sur Adam Mickiewicz.

Date de réalisation : mars - avril 2010

11. Automne des Beaux-Arts

Ce cycle « Chopin et les Arts : rencontres enchantées » comprendra une dizaine de conférences-projections visant à proposer un regard différent sur les relations du personnage de Frédéric Chopin avec les Beaux-Arts de son époque et de son milieu. Il présentera quelques objets d'art provenant des collections de la SHLP/BPP et d'autres musées français.

Date de réalisation : octobre - décembre 2010

III. Chopin et la musique

12. Récital-promotion d'une Intégrale de l'oeuvre pour piano de Chopin

Récital de Marek Drewnowski pour la promotion de son intégrale de l'oeuvre pianistique de Chopin en 20 CD lancée en souscription pour le bicentenaire de la naissance et comprenant des mazurkas dont les manuscrits, issus des collections de la SHLP/BPP, seront projetés sur écran.

Date de réalisation : février 2010



13. Deux récitals consacrés à des « programmes historiques »

Deux récitals de pianistes interprétant des programmes historiques présentés durant la vie de Chopin, issus des collections de la SHLP/BPP, et qui seront projetés sur écran.

Date de réalisation : février 2010 et juin 2010

14. Cycle « Chopin et ses héritiers »

Récitals de piano consacrés à des compositeurs héritiers de Chopin aux XIXe et XXe siècles.

Date de réalisation : à partir de février 2010

15. Chopin autrement

Ce cycle très éclectique présentera un concert des transcriptions pour violon des œuvres de Chopin, deux concerts de Jazz, une soirée Chopin et la danse, et deux soirées cinéma consacrées à Chopin.

Date de réalisation : à partir de mars 2010

16. Week-end marathon Chopin

La Société Historique et Littéraire Polonaise présentera, durant le week-end « Journées européennes du Patrimoine 2010 », l'intégrale de l'œuvre pour piano et de l'œuvre de musique de chambre de Chopin interprétée par de jeunes pianistes sélectionnés par le Conservatoire Supérieur de Paris, les Conservatoires de Berlin et de Varsovie.

Date de réalisation : 18 et 19 septembre 2010

17. Création d'une œuvre de C. Filtsch

La création mondiale d'un Konzertstück de Carl Filtsch, jeune élève-compositeur de F. Chopin, aura lieu à l'Auditorium du Conservatoire Supérieur de Paris, le 18 juin 2010 et dans la cour de la Bibliothèque Historique de la Ville de Paris, lors de la Fête de la Musique, le 21 juin 2010.

Date de réalisation : 18 et 21 juin 2010

18. Création mondiale d'une œuvre contemporaine

L'auditorium du Musée d'Orsay accueillera la création mondiale d'une œuvre d'Hugues Dufourt pour piano et chant sur trois poèmes, en français, en polonais et en allemand, d'auteurs contemporains de Chopin, et issus des collections de la SHLP/BPP.

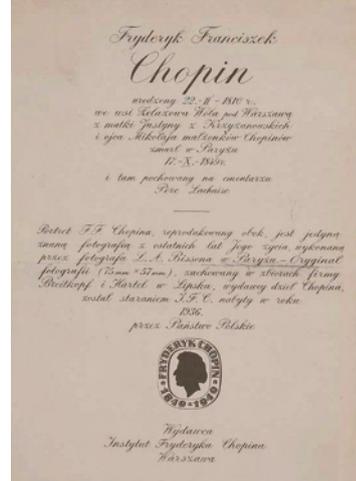
Date de réalisation : 27 novembre 2010

IV. Activité éditoriale

19. Catalogue « Chopin dans les collections SHLP/BPP »

L'inventaire des documents relatifs à F. Chopin contenus dans les collections de la SHLP/BPP (répertoire des éditions de partitions, programmes de concerts au XIXe et XXe siècles, iconographie liée à Chopin) permettra la réalisation d'une base de données et d'un catalogue de tous les documents et artefacts liés à Chopin.

Date de réalisation : 1^o trimestre 2010



20. Edition phonographique « Musique de chambre de Chopin »

Enregistrement, à partir des partitions des collections de la SHLP/BPP et sur le piano Pleyel de 1845 du Salon Chopin, de la musique de chambre de Chopin. La commande de 1.000 CD par la SHLP sera un support privilégié de promotion de l'année Chopin.

Date de réalisation : 4-8 janvier 2010

21. Supports graphiques et audiovisuels du Salon Chopin

Ces supports comprendront la conception et la réalisation d'un dépliant présentant le Salon Chopin, la mise en place d'un calendrier de la vie de Chopin, une installation audiovisuelle multilingues commentant la visite, et un flyer récapitulant les enregistrements de Chopin disponibles sur le marché français.

Date de réalisation : février 2010



22. Edition des actes des différentes conférences et manifestations

Date de réalisation : décembre 2010

V. Expositions

23. Exposition « Chopin et ses contemporains dans les collections européennes »

Installation d'une exposition créée spécialement pour l'année 2010 et offrant une mise en perspective de la personnalité et de l'œuvre de Frédéric Chopin au regard de son époque et de son milieu.

Date de réalisation : mars 2010

24. Exposition Kwiatkowski

Exposition consacrée au peintre Teofil Kwiatkowski, pianiste et ami du compositeur, et auteur de célèbres aquarelles retraçant la période parisienne de Chopin.

Date de réalisation : juin 2010

25. Exposition photographique « Les lieux de Chopin »

Exposition de 80 photos relatant les voyages de Chopin à travers l'Europe.

Date de réalisation : janvier 2010



26. Exposition les « planches » de vie de Chopin

Exposition dans le Salon Chopin sous forme de planches retraçant la vie et l'œuvre de Chopin sous l'angle chronologique.

Date de réalisation : septembre 2010



Liste non exhaustive des partenariats

en cours de négociation



Ministère français de la Culture et de la Communication

Ministère polonais de la culture

Institut National de Frédéric Chopin

Institut Polonais de Paris

Fondation Zaleski

Fondation France Télécom

Ville de Paris

Ville de Berlin

Ville de Varsovie

Ville de Cambrai

Conservatoire Supérieur de Paris

Cité de la Musique

Bibliothèque Nationale de France

Radio France

Office du Tourisme de Paris

Musée de la Vie Romantique

Musée d'Orsay

Musée National de Varsovie

Musée d'Avallon

Ecole Normale de Musique

Théâtre du Ranelagh

Association des Artistes Musiciens polonais en France



SOCIÉTÉ CHOPIN



Société Chopin à Paris

Saison musicale pour l'Année Chopin 2010

Société Chopin à Paris – 23, avenue Foch – 75116 Paris

Tel. 01 45 00 22 19 – Télécopie : 01 40 67 70 08

chopinparis@aol.com

- 27 et 28 Février 2010 : « Bon Anniversaire Monsieur Chopin ! »

(Evènement organisé par *la Société Chopin à Paris* et l'association *Musique au Pays de George Sand* en partenariat avec les *pianos Pleyel*).

Intégrale chronologique donnée en 10 spectacles successifs (6 concerts au Tarmac de Châteauroux le 27 février et 4 concerts à la Salle Pleyel à Paris le 28 février) avec 60 pianistes de générations différentes : 10 parrains prestigieux choisis parmi les pianistes chopiniens qui se sont produits au *Festival Chopin à Paris* et aux *Festivals de Nohant* ces dernières années : A.R. El Bacha, M. Laforêt, D. Merlet, J.-Cl. Pannetier, J.-M. Luisada, Br. Engerer, Br. Rigutto, Y. Henry, L. Cabasso et Georges Pludermacher ; 30 artistes confirmés et 20 jeunes talents (de 8 à 25 ans) sélectionnés dans la France entière dans les conservatoires et écoles de musique. Cet évènement sera capté par France Télévision (Fr3).

- 18 juin - 14 juillet 2010 : 27^e FESTIVAL CHOPIN à PARIS

18 juin 2010 : Au siège de l'UNESCO à Paris : Grand concert d'ouverture du 27^e Festival Chopin à Paris et de la saison des festivals Chopin en Europe (organisé en partenariat avec la Fédération Internationale des Sociétés Chopin et sous l'égide du Conseil International de la Musique) avec l'orchestre polonais Sinfonia Iuventus, dirigé par Jerzy Semkow et le soliste François-René Duchâble. Au programme : le concerto en mi mineur, op.11 de Chopin et la Grande Symphonie n°9 de Schubert.

Du 20 juin au 14 juillet 2010 : A l'Orangerie du Parc de Bagatelle : Concerts du 27^e Festival Chopin à Paris avec la participation de D. Merlet, J.-M. Luisada, N. Stavy, Pietro di Maria, I. Tchétuev, A. Queffelec, Fr. Chaplin, Fr.-Fr. Guy, A.R. El Bacha, R. Saitkoulov, Cl. Oppert... Le Festival Chopin rendra également un hommage à Schumann.

- Du 1er mars au 11 juillet 2010 : Un partenariat de communication est prévu entre le Festival Chopin et l'exposition Chopin qui se déroulera au Musée de la Vie Romantique (Paris IX).

Information Presse – 5 novembre 2009

Contact : Ariel Paszkiewicz : 06 60 84 74 99

CHOPIN 2010

Bicentenaire de la naissance de Frédéric Chopin (1810-1849)

Institut Polonais de Paris



L'Institut Polonais de Paris fête son 30^e anniversaire ! Créé en 1979 sous l'égide du ministère des Affaires étrangères polonaises et opérant en réseaux internationaux, il forme un dispositif important de promotion de la culture polonaise en France. Fort de son expérience dans le domaine de coopération culturelle internationale, l'Institut Polonais a su relever de nombreux défis, dont le défi de modernisation, XXI^e siècle oblige ! En renouvelant ses missions et ses modes de fonctionnement, il est devenue une plateforme dynamique d'échanges culturels franco-polonais, largement ouverte à de nombreux partenariats avec les opérateurs culturels et éducatifs français, les entreprises, les collectivités locales, mais aussi les institutions multilatérales.

Rendant vivant le rayonnement de la Pologne en France par de nombreuses actions culturelles, resserrant continuellement les liens entre nos deux pays, l'Institut Polonais ne peut que se réjouir de l'approche d'un anniversaire mémorable, celui du bicentenaire de la naissance de Frédéric Chopin, symbole de l'amitié franco-polonaise. 2010 sera l'Année Chopin ! La belle et universelle musique de notre Fryderyk national sera mise à l'honneur par de très nombreuses institutions et associations à travers le monde. L'Institut Polonais de Paris prend une part active dans la préparation et dans la réalisation de ce projet commémoratif d'envergure. Bienvenue à l'Année Chopin !

Institut Polonais de Paris

31, rue Jean Goujon - 75008 Paris - tél. : 01 53 93 90 10 - fax : 01 45 62 17 90 -
www.institut.pologne.net

Manifestations de l'Institut Polonais de Paris / en partenariat avec l'Institut Polonais de Paris dans le cadre de l'Année Chopin 2010.

Sélection d'événements ::

Chopin au Jardin du Luxembourg

Cycle de concerts en plein air :

20.06.2010	Janusz Olejniczak, piano
27.06.2010	duo Justyna Galant-Wojciechowska, piano, Filip Wojciechowski, piano
04.07.2010	Joanna Ławrynowicz, piano
11.07.2010	Karolina Marchlewska, piano, et autres jeunes pianistes

18.07.2010 Leszek Możdżer, piano
25.07.2010 Piotr Paleczny, piano, orchestre Sinfonia Varsovia

Exposition d'affiches Chopin

de la collection du Musée de l'affiche de Wilanów

Organisateurs : Ville de Varsovie, Stołeczna Estrada, Musée de l'affiche de Wilanów, Institut Polonais de Paris, Sénat, Institut Français de Varsovie

Dates : 20.06.2010-25.07.2010

Lieu : Jardin du Luxembourg, Paris

Concerts à la Salle Cortot

Meilleurs espoirs polonais avant le Concours Chopin 2010

Concerts de jeunes pianistes polonais, candidats sélectionnés au Concours international de piano Frédéric Chopin de Varsovie en 2010.

Organisateurs : Institut Polonais de Paris, Association Animato

Dates : 25.05.2010 et 27.05.2010

Lieu : Salle Cortot, Paris

Récitals Chopin au Châtelet

Concerts du dimanche matin

7.02.2010 Lise de la Salle, piano

25.04.2010 Jean-Marc Luisada, piano

Organisateur : Jeanine Roze Production, en partenariat avec l'Institut Polonais de Paris

Lieu : Théâtre du Châtelet, Paris

Cycle de films sur Chopin

Chopin à l'écran

La Chanson de l'adieu - 1934, Géza von Bolváry et Albert Valentin

Jeunesse de Chopin - 1951, Aleksander Ford

Jutrzenka. Hivert à Majorque - 1969, Jaime Camino

La Note bleue - 1991, Andrzej Żuławski

Impromptu - 1991, James Lapine

Chopin. Désir d'amour - 2002, Jerzy Antczak

Organisateurs : Institut Polonais de Paris, en partenariat avec la Filmothèque nationale de Varsovie

Dates et lieu communiqués ultérieurement.

Récital Chopin jazzy

Récital jazz Chopin par un pianiste polonais, dans le cadre du festival Jazzycolors.

Organisateur : Institut Polonais de Paris

Date : novembre 2010

Lieu : communiqué ultérieurement

Chopin - le plus grand Polonais en France

Récital Chopin dans le cadre de l'exposition « Les Polonais en France »

Organisateur : Institut Polonais de Paris

Date : décembre 2010

Lieu : Cité nationale de l'histoire de l'immigration, Paris

Conservatoire Chopin fête Chopin

Cycle d'événements au Conservatoire Frédéric Chopin.

Organisateur : Conservatoire Frédéric Chopin, en partenariat avec l'Institut Polonais de Paris

Dates : tout au long de l'année 2010

Lieu : Conservatoire Frédéric Chopin, Paris

200 concerts pour Chopin 2010

Concerts Chopin dans les lieux divers.

Organisateurs : Association 200 concerts pour Chopin 2010, en partenariat avec l'Institut Polonais de Paris

Dates : tout au long de l'année 2010

Lieu : Paris, autres villes

Chopin au Mondial du Tourisme

MAP 2010 - Le Monde à Paris - Culture et patrimoine

Stand polonais - spécial Chopin, exposition « Sur les traces de Frédéric Chopin en Pologne et en France », concerts Chopin, concours pour le jeune public.

Organisateurs : Office national polonais de tourisme, Institut Polonais de Paris

Dates : 18-21.03.2010

Lieu : Porte de Versailles, Paris

Sur les traces de Frédéric Chopin en Pologne

Voyage des journalistes français en Pologne sur les traces de Frédéric Chopin.

Organisateurs : Institut Polonais de Paris, Office national polonais de tourisme, Institut Adam Mickiewicz

Dates : février - mars 2010

Lieu : Pologne

liste non exhaustive - sous réserve de modifications - projets en cours de préparation - titres provisoires